

1 UNITED STATES DISTRICT COURT
2 CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA
3 EASTERN DIVISION

4 RAUL NOVOA, *et al.*,

5 *Plaintiffs,*

6 v.

7 THE GEO GROUP, INC.,

8 *Defendant.*

Civil Action No. 5:17-cv-02514

9 **DECLARACIÓN DE FERNANDO MUNOZ AGUILERA**

10 Yo, FERNANDO MUNOZ AGUILERA, declaro como sigue:

11 1. Yo tengo más que dieciocho años; soy competente para testificar en este
12 asunto, y testifico basado en mi conocimiento personal.

13 2. Yo soy un ciudadano de México y he estado en este país desde el 2002.

14 3. Yo soy un residente del El Monte, California.

15 4. Yo entré en el Centro de Detención de Adelanto (la “Instalación
16 Adelanto”) como un detenido civil de inmigración en enero de 2019, y sigo detenido.

17 5. Al mi ingreso a la Instalación Adelanto, Demandado The GEO Group,
18 Inc. (“GEO”) me expidió un “Manual de Detenidos.”

19 6. De mi revisión del Manual del Detenidos, entiendo que los detenidos que
20 desobedecen a los guardias o se niegan a limpiar pueden ser castigados por romper las
21 reglas.

1 7. Yo aprendí del Programa del Trabajo a mi ingreso a la Instalación
2 Adelanto y pedí participar en el programa.

3 8. Yo he trabajado en la cocina en la Instalación Adelanto. En la cocina,
4 ayudé preparar comida, servi comida, y limpiar la cocina. Trabajaba aproximadamente
5 desde las 9:30 a.m. hasta las 3:00 p.m., hasta siete días por semana. Trabajé en la cocina
6 por aproximadamente un mes. Durante mi tiempo en la cocina, me pagaron \$ 1.00 por
7 día por mi trabajo.

8 9. También he trabajado como portero. Trabajé en un equipo limpiando
9 ventanas, pisos, baños, duchas y áreas comunes en la Instalación Adelanto. Trabajé
10 como portero desde aproximadamente enero 2019 hasta junio 2019. Durante todo ese
11 tiempo no me pagaron absolutamente nada. Durante ese período, los empleados de
12 GEO me exigieron que trabajara gratis.

13 10. GEO supervisa y controla todos los aspectos de mi trabajo. GEO me
14 proporcionó el equipo y las herramientas que necesitaba para realizar mi trabajo. GEO
15 me exigió una aplicación para mi trabajo en la cocina. GEO también me exigió que
16 firmara varios documentos en inglés cuando comencé a trabajar en la cocina.

17 11. Debido a mi estatus de detenido, GEO no me permite buscar empleo de
18 otro empleador fuera de las paredes de la Instalación Adelanto.

19 12. No importa las horas que trabaje en un día o una semana, GEO me paga
20 solo un \$ 1.00 por día, o nada. No gano el salario mínimo por el trabajo que hago en la
21 Instalación Adelanto para GEO.

1 UNITED STATES DISTRICT COURT
2 CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA
3 EASTERN DIVISION

4 RAUL NOVOA, *et al.*,

5 *Plaintiffs,*

6 v.

7 THE GEO GROUP, INC.,

8 *Defendant.*
9
10

Civil Action No. 5:17-cv-02514-JGB-SHKx

11 **DECLARATION OF FERNANDO MUNOZ AGUILERA**

12 I, FERNANDO MUNOZ AGUILERA, declare as follows:

13 1. I am more than eighteen years old; I am competent to testify on this matter,
14 and I make this testimony based on my personal knowledge.

15 2. I am a citizen of Mexico and have been in this country since 2002.

16 3. I am a resident of El Monte, California.

17 4. I arrived at the Adelanto Detention Center (the “Adelanto Facility”) as a
18 civil immigrant detainee in January of 2019, and I remain detained.

19 5. Upon my entry at the Adelanto Facility, Defendant The GEO Group, Inc.
20 (“GEO”) issued to me a “Detainee Manual.”

21 6. Upon my review of the Detainee Manual, I understand that the detainees
22 that disobey the guards or that refuse to clean can be punished for breaking the rules.
23
24
25
26

1 7. I learned of the Work Program upon my arrival at the Adelanto Facility
2 and I asked to participate in the program.

3
4 8. I have worked in the kitchen at the Adelanto Facility. In the kitchen, I
5 helped prepare food, I served food, and cleaned the kitchen. I worked approximately
6 from 9:30 a.m. until 3 p.m., for seven days a week. I worked in the kitchen for
7 approximately one month. During my time in the kitchen, they paid me \$1.00 a day for
8 my work.
9

10 9. I also worked at a porter. I worked on a team cleaning windows, floors,
11 toilets, showers and communal areas in the Adelanto Facility. I worked as a porter from
12 approximately January 2019 until June 2019. During all of this time they paid me
13 absolutely nothing. During this period, the GEO employees demanded that I worked
14 for free.
15
16

17 10. GEO supervised and controlled all aspects of my work. GEO gave me the
18 equipment and the tools that were necessary to complete my work. GEO required an
19 application for my work in the kitchen. GEO also required that I sign various documents
20 in English when I began to work in the kitchen.
21

22 11. Due to my status as a detainee, GEO did not permit me to find
23 employment from another employer outside of the walls of the Adelanto Facility.
24
25
26

